



VILLE DE SAINT-JÉRÔME

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
TENUE LE 30 AOÛT 2022 À 19 H**

ORDRE DU JOUR

1.- OUVERTURE

- 1.1 Ouverture de la séance
- 1.2 Mot du maire
- 1.3 Public – Période de questions
- 1.4 Adoption de l'ordre du jour
- 1.5 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 12 juillet 2022
- 1.6 Dépôt des procès-verbaux du comité exécutif des 9, 16, 23 et 30 juin, des 14, 20 et 27 juillet ainsi que du 4 août 2022

2.- AVIS DE MOTION - ADOPTION DE RÈGLEMENTS

- 2.1 Adoption du règlement 0763-001 amendant le règlement 0763-000 décrétant des travaux de mises aux normes et d'aménagements sur différents bâtiments de la Ville de Saint-Jérôme et bacs de recyclage ainsi qu'un emprunt de 690 000 \$
 - *Amendement au règlement*
 - *Modification de l'article 1 : Nouveau devis estimatif - annexe 1.1*
 - *District : Tous*
- 2.2 Adoption du règlement 0783-001 amendant le règlement 0783-000 décrétant des travaux de relocalisation de l'écocentre, du dépôt Filion, des activités de la voirie (phase 1) et étude de revalorisation du site dépôt Filion ainsi qu'un emprunt de 13 000 200\$
 - *Amendement au règlement*
 - *Le projet a été abandonné avant sa réalisation*
 - *Nouveau devis estimatif pour couvrir un solde disponible de règlement d'emprunt fermé*
 - *District : Tous*
- 2.3 Adoption du règlement 0604-007 amendant le règlement 0604-000 appropriant 9 000 000 \$ pour la création d'un fonds de roulement à même le surplus accumulé non affecté, tel que déjà amendé
 - *Amendement au règlement afin d'augmenter le fonds de roulement de 9 000 000 \$ à un montant de 11 000 000 \$*
 - *Modification du titre en conséquence du montant du fond*
 - *Modification de l'article 1 : « fonds de roulement »*
 - *Modification de l'article 2 : « surplus accumulé non affecté »*
 - *District : Tous*

- 2.4 Adoption du règlement 0280-145 amendant le règlement 0280-000 concernant la circulation et le stationnement, tel que déjà amendé
- Amendement au règlement
 - Modification de l'annexe 16 des articles 45, 46, 47, 48, 49, 51 et 63 du chapitre « Stationnement municipaux » - remplacer 5 cases à usages exclusif pour 6 cases à usage exclusif
 - Modification de l'annexe 17 de l'article 57 du chapitre « Permis de stationnement » - retrait une case « handicapée » à usage exclusif réservée à l'occupant du 336, rue Labelle
 - District : Tous
- 2.5 Adoption avec modifications du règlement 0938-001 amendant le règlement 0938-000 décrétant des travaux de prolongement du réseau d'aqueduc sur le boulevard de La Salette, entre les rues Lamontagne et des Lacs et sur la rue des Lacs, entre le boulevard de La Salette et la rue Crevier ainsi qu'un emprunt de 10 400 000 \$
- Adoption avec modification
 - Remplacement de l'annexe 1 par l'annexe 1.1 « Devis estimatif et répartition du règlement d'emprunt »
 - Remplacement de l'annexe 3 par l'annexe 3.1 « Lots avec branchement d'aqueduc de 19 mm ou 25 mm de diamètre »
 - Ajout de l'annexe 5 « Lots avec branchement d'aqueduc de 38 mm, 50 mm ou 75 mm de diamètre »
 - Modification de l'article 5.1 concernant le paiement comptant
 - District : 10
- 2.6 Présentation, dépôt d'un projet de règlement et avis de motion - règlement amendant le règlement 0720-000 sur le remboursement des dépenses de recherche et de soutien des conseillers
- Amendement au règlement
 - Modification de l'article 4 « Remboursement des dépenses » afin de les dépenses soient approuvées par le trésorier lequel fera rapport au conseil municipal à intervalle de 6 mois
 - District : Tous
- 2.7 Présentation, dépôt d'un projet de règlement et avis de motion - Règlement amendant le règlement 0793-000 décrétant des travaux de réfection d'aqueduc, d'égouts sanitaire et pluvial, de chaussée, de trottoirs et d'éclairage sur la rue Godmer ainsi qu'un emprunt de 2 063 000 \$
- Amendement au règlement
 - Une somme de 914 310 \$, pour pourvoir au financement de ce montant, des paiements de transfert payés comptants de 847 844 \$ seront appliqués ainsi qu'un emprunt de 66 466 \$ sur une période de 20 ans
 - District : 6
- 2.8 Présentation, dépôt d'un projet de règlement et avis de motion - Règlement amendant le règlement 0727-000 décrétant des travaux d'aqueduc, d'égouts, de chaussée, de trottoirs, de bordures et d'éclairage sur les rues Barrette et Lebeau ainsi qu'un emprunt de 2 550 000 \$
- Amendement au règlement
 - Les travaux réalisés se chiffrent à 1 326 766 \$, un montant de 122 570 \$ s'ajoute à titre de solde disponible pour règlement d'emprunt fermé pour un total de 1 449 346 \$. Pour pourvoir au financement de ce montant des paiements de transfert payés comptants de 374 090 \$ seront appliqués ainsi qu'un emprunt de 1 075 256 \$ sur une période de 2- ans
 - District : 9
- 2.9 Présentation, dépôt d'un projet de règlement et avis de motion - Règlement amendant le règlement 0799-000 décrétant l'achat pour le Service des travaux publics et le Service de la sécurité incendie, pour l'année 2016 ainsi qu'un emprunt de 765 000 \$
- Amendement au règlement
 - L'emprunt de 486 400 \$ sera remboursé d'un montant de 50 900 \$ sur une période de 10 ans et le montant de 435 500 \$ sur une période de 15 ans
 - Nouveaux termes
- 2.10 Présentation, dépôt d'un projet de règlement et avis de motion - Règlement amendant le règlement 0823-000 afin d'augmenter le montant maximum projeté de la réserve financière pour la gestion des actifs, tel que déjà amendé
- Amendement au règlement
 - Nouveau montant maximum projeté de la réserve financière est de 10 000 000 \$
- 2.11 Présentation, dépôt d'un projet de règlement et avis de motion - Règlement amendant le règlement 0904-000 relatif à l'utilisation de l'eau potable et des infrastructures d'égout et d'aqueduc, tel que déjà amendé
- Amendement au règlement

- 2.12 Présentation, dépôt d'un projet de règlement et avis de motion - Règlement amendant le règlement 0673-000 décrétant des travaux de fondation de rue, d'ouvrages de contrôle des trois lacs, de pavage, d'accotement et d'éclairage de rue dans le prolongement du boulevard du Roi-Charles et des rues Jeanne-d'Arc, Napoléon et René-Sabourin, ainsi qu'un emprunt de 2 565 000 \$
- *Amendement au règlement*
 - *Réduction de l'emprunt*
 - *Les travaux réalisés se chiffrent à 1 239 846 \$, cette somme sera remboursée sur une période de 20 ans*
 - *District : 12*
- 2.13 Présentation, dépôt d'un projet de règlement et avis de motion - Règlement amendant le règlement 0587-000 décrétant des travaux de rénovation des réservoirs de soude caustique, des systèmes de chlore et de bioxyde de chlore à la station de production d'eau potable, ainsi qu'un emprunt de 2 140 000 \$
- *Amendement au règlement*
 - *Les travaux se chiffrent à 1 606 510 \$, sur un montant de 2 140 000 \$*
 - *Un montant de 2 000 000 \$ à emprunter sur une période de 20 ans*
- 2.14 Modification par résolution - Règlement 0929-000 décrétant des travaux d'aqueduc, d'égouts sanitaire et pluvial, de drainage, de bassin de rétention, de nivellement, de préliminaire de rue, de pavage, de trottoir, de bordures, de piste cyclable, d'éclairage de rue, d'aménagement paysager et de prolongement des réseaux d'utilités publiques sur la rue Claude-Audy et de cercles de virage sur les rues Gérard Bruneau, Dagenais, Fortier, jacinthe, Bellerose, Laurette ainsi qu'une compensation financière des milieux humides éliminés, ainsi qu'un emprunt de 13 467 000 \$
- *Modification par résolution, afin d'ajouter une clause de paiement au comptant.*
- 2.15 Présentation, dépôt d'un projet de règlement et avis de motion - Règlement amendant le règlement 0830-000 décrétant des travaux de pavage, de bordures et d'éclairage sur la rue Claude-Audy ainsi qu'un emprunt de 790 000 \$
- *Amendement au règlement*
 - *Les travaux réalisés se chiffrent à 528 555 \$, solde à emprunter sur une période de 20 ans*
 - *District : 10*
- 2.16 Présentation, dépôt d'un projet de règlement et avis de motion - Règlement amendant le règlement 0829-000 décrétant des travaux de réfection d'aqueduc, d'égouts sanitaire et pluvial, de chaussée, de trottoirs, de bordures et d'éclairage sur les rues Raymond, Huot et place Raymond, phase II, ainsi qu'un emprunt de 3 411 000 \$
- *Amendement au règlement*
 - *Les travaux réalisés se chiffrent à 1 954 324 \$*
 - *Nouveau montant à emprunter de 1 500 000 \$ sur une période de 20 ans*
 - *District : 1*
- 2.17 Présentation, dépôt d'un projet de règlement et avis de motion - Règlement amendant le règlement 0795-000 décrétant des travaux d'égout pluvial et de drainage, de fondation, de pavage, de trottoirs, de bordures, de signalisation, d'éclairage et d'aménagement du stationnement « Place de la Gare (P-9) » ainsi qu'un emprunt de 4 122 000 \$
- *Amendement au règlement*
 - *Les travaux réalisés se chiffrent à 2 865 013 \$*
 - *Somme à emprunter de 3 000 000 \$ sur une période de 20 ans*
 - *District : 6*
- 2.18 Présentation, dépôt d'un projet de règlement et avis de motion – Règlement amendant le règlement 0808-000 décrétant des travaux de réfection d'aqueduc, d'égouts sanitaire et pluvial, de chaussée, de trottoirs, de bordures et d'éclairage sur les rues Laviolette et Raymond, phase 1, ainsi qu'un emprunt de 2 630 000 \$
- *Amendement au règlement*
 - *Les travaux réalisés se chiffrent à 1 931 500 \$, un montant de 1 950 000\$ est à emprunter sur une période de 20 ans*
 - *District : 1*

- 2.19 Présentation, dépôt d'un projet de règlement et avis de motion – Règlement amendant le règlement 0728-000 décrétant des travaux de réfection d'aqueduc, d'égouts, de chaussée, de trottoirs, de bordures et d'éclairage sur les rues Parent et O'Shea ainsi qu'un emprunt de 2 500 000 \$
- Amendement au règlement
 - Les travaux réalisés se chiffrent à 1 669 462 \$ sur un montant de 2 500 000 \$
 - Un montant de 1 542 479 \$ à emprunter sur une période de 20 ans
 - District : 6
- 2.20 Présentation, dépôt d'un projet de règlement et avis de motion – Règlement amendant le règlement 0814-000 décrétant des travaux de réfection d'égout sanitaire, de drainage, de chaussée, de trottoirs, de bordures, d'éclairage et de plantations dans le cadre de l'aménagement du square « Place du Curé-Labelle », phase II, ainsi qu'un emprunt de 3 726 000 \$
- Amendement au règlement
 - Les travaux réalisés se chiffrent à 1 937 967 \$ sur un montant de 3 726 000 \$
 - Un montant de 1 900 000 \$ à emprunter sur une période de 20 ans
 - District : 6
- 2.21 Présentation, dépôt d'un projet de règlement et avis de motion - Règlement amendant le règlement 0774-000 sur la tarification de certains biens, services ou activités, tel que déjà amendé
- Amendement au règlement
 - Remplacement de l'annexe 17 de l'article 17.2 intitulé « Permis de stationnement »
- 2.22 Présentation, dépôt d'un projet de règlement et avis de motion – Règlement amendant le règlement 0280 000 concernant la circulation et le stationnement, tel que déjà amendé
- Amendement au règlement
 - Modification de l'annexe 17 de article 57 du chapitre « Permis de stationnement » - Ajouter vignette 4 (rose) – Le permis donne droit aux étudiants au stationnement Place de la Gare (P9) pour la période du 15 août au 31 mai
- 2.23 Présentation, dépôt d'un projet de règlement et avis de motion - Règlement amendant le règlement 0937-000 portant sur la relance économique du centre-ville
- Amendement au règlement
 - Modification de l'article 1 « désignation et définitions »
 - Modification des articles 3 et 13 concernant les montants
 - Modification de l'article 12 « une seule demande » pour « maximum de deux demandes »
 - Modification de l'article 14 concernant la date de la campagne d'achat local
- 2.24 Modification par résolution - Règlement 0943-000 décrétant des travaux de reconstruction des passages à niveau sur la rue du boisé et le boulevard Jean-Baptiste-Rolland ainsi que l'affectation de 1 197 000 \$ du solde disponible du règlement d'emprunt 0808-000 en vue de financer une dépense de 1 600 000 \$
- Modification par résolution au règlement adopté afin de spécifier le montant et le terme de l'emprunt

3.- ZONAGE

- 3.1 Aucun dépôt du procès-verbal de l'assemblée de consultation publique
- Aucun dépôt de consultation publique
- 3.2 Adoption de la résolution concernant un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) de la Ville de Saint Jérôme en vertu du règlement 0319 000 - (PPCMOI-2022-20038) – rue Brière (Lot 6 251 337 du cadastre du Québec)
- Autoriser un projet de construction d'une habitation de la classe d'usages « Habitation multifamiliale isolée (H-5) » de quatorze (14) logements
 - District : 9

- 3.3 Adoption de la résolution concernant un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) de la Ville de Saint Jérôme en vertu du règlement 0319 000 - (PPCMOI-2022-20040) – rue (Lot 2 137 815, 2 137 860, 2 138 952 à 2 138 959, 2 138 961, 2 138 962, 2 140 606, 2 138 931 à 2 138 936, 2 138 938, 2 139 052, 2 139 051 et 2 663 148 du cadastre du Québec)
- Autoriser un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) visant à la réalisation d'un projet de construction de deux (2) « Habitations multifamiliales isolées (H-5) » de respectivement soixante-deux (62) et soixante-douze (72) logements à même les lots 2 137 815, 2 137 860, 2 138 952 à 2 138 959, 2 138 961, 2 138 962, 2 140 606, 2 138 931 à 2 138 936, 2 138 938, 2 139 052 2 139 051 et 2 663 148 du cadastre du Québec
 - District : 9
- 3.4 Adoption du règlement 0309-499 amendant le règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé - (PR-0309-499)
- Amendement au règlement
 - Agrandir la zone H-2444 à même une partie de la zone H-2445, pour la zone H-2444, d'abroger le recul maximal à la marge avant, de permettre une marge et une cour arrière d'une profondeur de 6 mètres par rapport au chemin de fer, de permettre, pour les classes d'usages « H-5 » et « H-6 » des cases de stationnement et des contenants pour matières résiduelles en cour avant et de permettre des espaces de rangement fermés de superficie réduite.
 - District : 9
- 3.5 Demande d'exemption de l'obligation de fournir une case de stationnement – lot 2 141 222 du cadastre du Québec, afin de permettre l'ajout d'un troisième (3e) logement à une habitation bifamiliale isolée – CCU 2022-20049
- Permettre l'ajout d'un 3^e logement à une résidence bifamiliale
 - District : 1
- 3.6 Avis de motion - Amendement au règlement 0310-000 sur le lotissement, tel que déjà amendé - PR 0310-013
- Amendement au règlement
 - Vise à ne pas assujettir aux normes minimales de lotissement prescrites au règlement sur le lotissement 0310-000 une opération cadastrale suivant un jugement confirmant un droit de propriété acquis par prescription acquisitive.
 - District : Tous
- 3.6.1 Adoption d'un projet d'amendement au règlement 0310-000 sur le lotissement tel que déjà amendé - PR 0310-013
- 3.7 Avis de motion – Règlement amendant le règlement 0313-000 relatif aux permis et aux certificats, tel que déjà amendé – PR 0313-033
- Amendement au règlement
 - Exiger l'obtention d'un permis pour l'installation d'un plongeur pour piscine en concordance avec le règlement sur la sécurité des piscines résidentielles (L.R.Q., c. S-3.1.02, r.1)
 - District : Tous
- 3.7.1 Adoption d'un projet d'amendement au règlement 0313-000 relatif aux permis et aux certificats, tel que déjà amendé - PR 0313-033
- 3.8 Avis de motion - Amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé - PR 0309-500
- Amendement au règlement
 - modifier les dispositions relatives à la sécurité des piscines résidentielles, en concordance avec le règlement sur la sécurité des piscines résidentielles (L.R.Q., c. S-3.1.02, r.1)
 - District : Tous
- 3.8.1 Adoption d'un projet d'amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé - PR 0309 500
- 3.9 Dérogation mineure no DM-2022-20087 – 985, rue Saint-Camille – Lot 3 242 762 du cadastre du Québec
- Régulariser un lot existant - reconstruction d'une résidence unifamiliale isolée – superficie et largeur du lot
 - District : 12

- 3.10 Dérogation mineure no DM-2022-20054 - 350, boulevard Lachapelle – Lot 1 692 517 du cadastre du Québec
➤ Immeuble commercial - bande de terrain gazonnée - largeur des allées - entrées charretières - aire de manutention
- mur-écran lave-auto - mur avant
➤ District : 8
- 3.11 Dérogation mineure n° DM-2022-20065 – rues des monts – lots 2 137 407 à 2 137 410, 2 137 788, 2 137 798, 2 137 799, 2 138 015, 2 139 837, 2 139 948, 2 140 143, 2 141 531, 2 141 532, 2 142 659, 2 142 670, 2 142 681, 2 663 035, 2 663 046, 2 663 066, 4 033 852, 4 033 864 à 4 033 867, 4 033 870 à 4 033 874, 4 033 888, 4 033 890, 4 033 894 à 4 033 896, 4 033 970, 4 033 971, 4 034 341, 4 038 187, 6 419 754, 6 419 755, 6 465 498 et 6 469 737 du cadastre du Québec
➤ résidence unifamiliale - angle d'intersection - Distance entre les lots - voie locale à double sens - marge avant secondaire
➤ District : 4

4.- DEMANDE DE PERMIS – PIIA - DÉMOLITION

- 4.1 Demandes de permis dans le cadre de plans d'intégration et d'implantation architecturale
➤ 4 permis
- 4.2 Autorisation - Démolition n° 2022-20009 – 374, du Palais - Lot 2 140 314 du cadastre du Québec
➤ District : 6
- 4.3 Autorisation – Démolition n° 2022-20062 – 468, rue Bruno-Forget - Lot 2 141 531 du cadastre du Québec
➤ District : 4
- 4.4 Autorisation – Démolition n° 2022-20061 – 462, rue des Monts - Lot 4 034 341 du cadastre du Québec
➤ District : 4
- 4.5 Autorisation – Démolition no 2022-20052 – 350, boulevard Lachapelle - Lot 1 692 517 du cadastre du Québec
➤ District : 6
- 4.6 Autorisation – Démolition no 2022-20051 – 288, rue Gauthier - Lot 2 139 122 du cadastre du Québec
➤ District : 9
- 4.7 Autorisation – Démolition no 2022-20050 – 1555, boulevard Saint-Antoine - Lot 2 352 242 du cadastre du Québec
➤ District : 7

5.- PAIEMENTS DIVERS

- 5.1 Dépôt – Liste des contrats octroyés par le comité exécutif et liste des dépenses contenues dans le registre des chèques - Juillet 2022
- 5.2 Rapport sur la délégation de pouvoir – Liste des commandes et variations budgétaires - Juillet 2022
- 5.3 Dépôt – Rapport sur la délégation de pouvoir - Liste de consommation des produits en inventaire – Juillet 2022
- 5.4 Annulation des affectations de l'excédent accumulé non affecté prévues aux résolutions CM-15109, CM-15110 et CM 15111
- 5.5 Transferts de crédits et affectations supplémentaires – Fonds de roulement 2022
- 5.6 Transfert de crédits – Paiement comptant 2022 pour des projets d'investissement
- 5.7 Transferts budgétaires – remboursement de la dette lors du refinancement 2022

- 5.8 Modification à l'envergure d'un contrat n° 1 - Travaux de construction du nouveau complexe sportif multifonctionnel nouvellement nommé centre sportif Claude-Beaulieu (SOUM 2016-24,2)

➤ Montant supplémentaire de 431 156,25\$ portant la valeur du contrat à un montant total de 27 224 930,20 \$

6.- ADJUDICATIONS - SOUMISSIONS

- 6.1 Adjudication de contrat – Achat regroupé de sel de déglçage de chaussée pour la saison 2022-2023 (2022-BS-054)

➤ Mines Seleine pour un montant total de 815 858 \$

- 6.2 Adjudication de contrat – Achat de bacs roulants de recyclage, de matières organiques et de mini bacs de cuisine pour 2022 – (2022-BS-026)

➤ IPL North America inc. pour un montant total de 323 179,41 \$

7.- ADMINISTRATION GÉNÉRALE

- 7.1 Dépôt – Rapport des activités 2021 Comité de la sécurité incendie de la MRC de la Rivière-du-Nord

- 7.2 Dépôt – Demande de remboursement à des fins de recherche et de soutien des conseillers

➤ Jean Junior Desormeaux

➤ Nathalie Lasalle

- 7.3 Nomination de parc - Parc naturel de Rivière-à-Gagnon – Secteur Bellefeuille

➤ District : 12

- 7.4 Nomination de parc – Parc naturel des Coudriers - Secteur Bellefeuille

➤ District : 10

- 7.5 Nomination de parc – Parc du lieutenant-colonel-Paul-Brosseau - Secteur Centre

➤ District : 1

- 7.6 Dépôt par le greffier adjoint du procès-verbal de correction daté du 9 août 2022

- 7.7 Nomination de parc – Parc naturel Frondaisons – Secteur Centre

➤ District : 1

- 7.8 Nomination de parc – Parc naturel des Fagnes - Secteur Bellefeuille

➤ District : 10

- 7.9 Plan d'action à l'égard des personnes handicapées - Approbation du bilan 2021 et du plan d'action 2022

- 7.10 Élimination du caractère de rue – Lot 2 141 359 du cadastre du Québec – rue Lafortune – Secteur Centre

➤ District 9

- 7.11 Demande d'aide financière – Programme d'aide à la voirie locale – Volet redressement et accélération - Travaux de réfection de longues sections de pavage, trottoirs, bordures et drainage à divers endroits de la Ville – Année 2023

- 7.12 Location des locaux du 72 et 76 de la Gare pour y loger le Service de développement économique

- 7.13 Appui à la candidature de la Ville de Blainville – Finale des Jeux du Québec – Hiver 2026

8.- CAPITAL HUMAIN

- 8.1 Nomination au comité exécutif de la Ville de Saint Jérôme

➤ Madame Nathalie Lasalle

- 8.2 Nomination – Directrice adjointe - Service de l'urbanisme et du développement durable

➤ Julie Desrosiers

- 8.3 Nomination comité du régime de retraite en faveur des employés de la Ville de Saint-Jérôme et du comité du régime de retraite des employés du Service de police de la Ville de Saint Jérôme
 - *Monsieur André Marion*
- 8.4 Restructuration du Service des communications et des relations avec les citoyens - Création de poste – technicien Multi-media
- 8.5 Restructuration du Service du développement économique et de l'électrification des transports – Créations de postes et nominations
- 8.6 Création du Service de l'environnement
- 8.7 Modification de l'organigramme de la direction générale

9.- PÉRIODE DE QUESTIONS - CLÔTURE

- 9.1 Public – Seconde période de questions
- 9.2 Dépôt d'avis de proposition par les membres du conseil
- 9.3 Parole au conseil
- 9.4 Levée de l'assemblée

Prochaine séance ordinaire : Le 20 septembre 2022